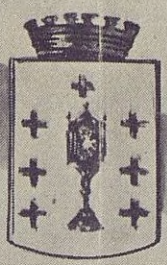
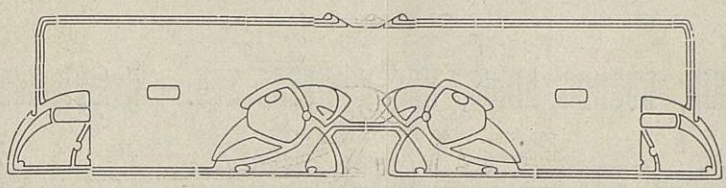


CENTRO

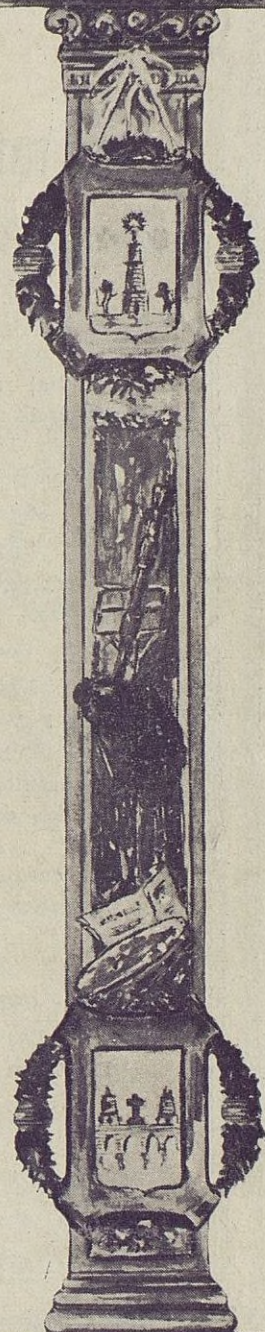


GALLEGO

MORANTE



DON JOSÉ ENRIQUE RODÓ, eximio escritor y profundo pensador uruguayo, cuyo sepelio realizado hoy constituyó una imponentísima manifestación de duelo nacional "Centro Gallego" se asocia al dolor de los uruguayos por la pérdida de este hombre insigne, gran amigo de - - - España y gloria de las letras castellanas - - -



INSTRUCCION PROTECCION RECREO

AMERICA DE SANTIAGO ESPAÑA

Banco Español del Río de la Plata

Calle 25 DE MAYO esq. ZABALA

CASA MATRIZ: BUENOS AIRES, RECONQUISTA, 200.—Establecido en 1886

	Moneda legal
Capital suscrito	" 100.000.000.—
Capital realizado	" 98.587.100.—
Fondo de Reserva	" 48.981.485.04
Prima a cobrar	" 847.740.—

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, San Pablo, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y Cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuento y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos, hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

	o/o anual	Depósitos a mayor plazo . . .	Conv.
En cuenta corriente	1 "	Depósito a premio con libreta	
Depósitos a 30 días	1 1/2 "	desde \$ 10 hasta 10.000, des-	
" " 60 "	2 1/2 "	pues de 60 días	"
" " 90 "	3 1/2 "		

COBRA: En cuenta corriente convencional.—En descuentos, ídem.

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 23 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 1.º de Octubre de 1919.

Por el Banco Español del Río de la Plata, sucursal de Montevideo.

El Gerente.

**Pídan esta
marca**



**Consumirán
un buen Aceite.**

A. M. Fernández y C.^{ía}

IMPORTADORES

1423 - Calle Andes - 1423

MONTEVIDEO

Teléfonos: LA URUGUAYA, 1495 - Central - LA COOPERATIVA, 744

AGENTES EXCLUSIVOS DEL

Gran Champagne "Mercier"

Cognac Español "Centenario"

Jerez Vermouth "Iberia"

Whisky "Watson" N.º 10

Vinos finos de Jerez

De la renombrada casa OSBORNE & Co., del Puerto de Santa Maria

Gran surtido de vinos fi-
nos españoles, franceses y
portugueses - - - - -

Surtido completo

de Pescados
y Mariscos
Españoles

VISITEN NUESTROS SALONES

Consulten
nuestros
precios

CASA CORRALEJO

PLAZA CONSTITUCIÓN

Consulten
nuestros
precios

EXAMINEN NUESTROS MODELOS

GRAN CASA DE ALFOMBRAS

Carballal, Tarragó & Massone

IMPORTADORES

Toldos, esteras, hules, cretonas, muselinas, etc.

18 DE JULIO, 1072

Teléfono: URUGUAYA, 2633. (Central)

Aceite "Libertad"

el mejor aceite español y por lo
tanto el mejor aceite del mundo

Perfecta refinación
- Sabor exquisito -



Unicos

Importadores:

Pesquera & Cía. - Montevideo

Sobrino == == y Varela

**FERRETERIA
POR MAYOR**

Cerro Largo 999

MONTEVIDEO

José M.^a Suarez y Cia.

CONSIGNATARIOS DE CEREALES
Y FRUTOS DEL PAIS



Río Negro, 1672

MONTEVIDEO

Santiago Tellechea

**FERRETERIA
POR
MAYOR**

URUGUAY 1015 — MONTEVIDEO

Unico importador de las Tijeras de esquila marca "La Vizcaina" reina de las tijeras. — Casa importadora de artículos Españoles, Franceses, Ingleses, Alemanes, Norteamericanos e Italianos — — — — —

LA VIZCAINA

(MARCA REGISTRADA)

N.º 3.P.

Café de Malta Montevideana

Preparado por la Sociedad Anónima

CERVECERIA MONTEVIDEANA

TABACO PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

Con premios de 1, 2 y 5 paquetes

HABANDOS BOCK

Portella, Sexto & Cía.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL
IMPORTACION Y EXPORTACION

TELEGRAMAS:
«PORTELLA»

CALLE FLORIDA, 1416
MONTEVIDEO.

Casa Damonte y Cia.

JUNCAL, 1392

— Especialidad en medida y gran surtido de calzado de todas clases — —
PRECIOS MODICOS

Teléf. La Uruguaya 2444 (Central)



Extracto de Malta

Montevideana

≡ EL MEJOR TONICO

Banco de Londres y Río de la Plata

418 - CALLE CERRITO - 418

Agencia: **CALLE RIO NEGRO**, esquina **MIGUELETE**, frente a la estación del Ferro Carril
CASA MATRIZ: EN LONDRES

AGENCIA en MANCHESTER, Inglaterra.

AGENCIA en NUEVA YORK.

SUCURSALES—FRANCIA: París. BÉLGICA: Amberes. PORTUGAL: Lisboa.—REPÚBLICA O. DEL URUGUAY: Paysandú: Salto.—REPUBLICA ARGENTINA: Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, Calle Santa Fé 2122, B. Irigoyen 1132, Rosario, Santa Fe, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Córdoba, Tucumán, Paraná.—BRASIL: Río Janeiro, Santos, San Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curitiba, Victoria, Porto Alegre, Manaus, (Agencia). CHILE: Valparaíso, Santiago. Agencia en NUEVA YORK.

Capital autorizado	£ ests.	4.000.000 o sean	\$ 18.800.000
» suscripto	»	3.000.000 o sean	» 14.100.000
» integrado	»	1.800.000 o sean	» 8.460.000
Fondo de Reserva	»	2.100.000 o sean	» 9.870.000

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expide Giros Postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal y en general se ocupa de todas clases de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

SE ABONA: Por depósitos a 30 días de aviso	1 % anual
» a 3 meses fijos	3 »
» a 6 »	4 »
» a 12 »	4 »
En caja de ahorros con libreta (de \$ 10 para arriba) a vencer cada 3 meses	3 »
» a 6 »	4 »
» a 12 »	4 »
SE COBRA: Por adelantos en cuenta corriente	Convencional
» descuentos de vales o conformes	»

Montevideo, Enero 1919.

EDUARDO RICHARDS, Gerente.

Puerto Rico

== EMPORIO DE CAFÉS ==

BORBON,
AFRICANO
Y PUERTO RICO

Fábrica de Especies y Caramelos
Leche malteada, Viena y Arabe

Moure, Allo y Cia.

Calle YAGUARON, 2025 al 29

TELÉFONO: «LA URUGUAYA», 963 AGUADA)

MONTEVIDEO

José Rossi y Cia.

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

**Carruajes y automóviles
de remise**

Casa matriz: Mercedes 864

TELÉFONOS:

La Uruguaya 305 (Central) — La Cooperativa 417

Cochería y Garage

Local propio: **Calle Carmen 2181 al 2187**

MONTEVIDEO



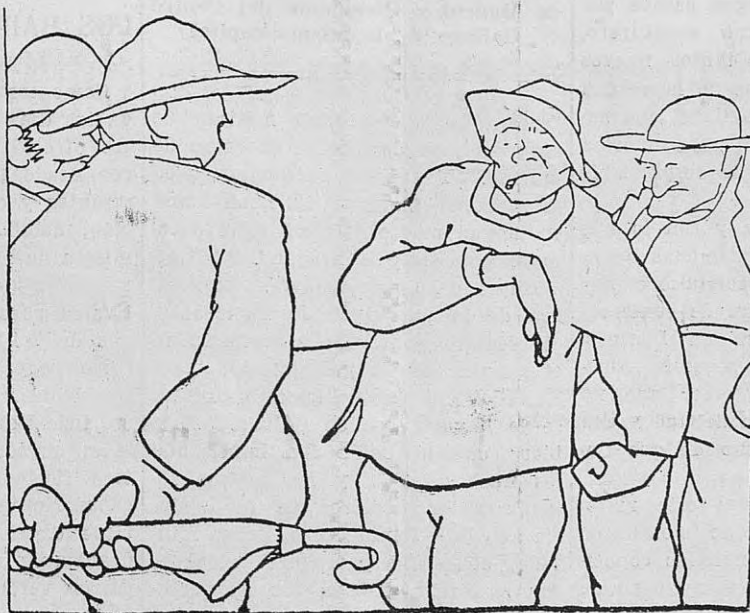
Redacción y Administración: Calle 18 DE JULIO, 886



Teléfono: LA URUGUAYA, 3081 - Central

HUMORISMO GALLEGO

(DIBUJO DE CASTELAO)



— Chamoum'as mil e quiñentas y-eu, calado; pero... chamoume gassetista e... ¡chas!, zorregueille unha labazada.

La verdadera cuna de Cristóbal Colón

Al ilustre coruñés doctor Rodríguez, más gráficamente "el médico Rodríguez", no debió convencerle aquel informe químico contra el "embaucador" García de la Riega, con que selló la vida nuestro malogrado Oviedo Arce. Ni con vivir en La Coruña, donde da su fatídica sombra el manzanillo que arraigó en la cueva céltica, se allanó el médico Rodríguez a darse por enterado de que esa historia de la procedencia gallega de Cristóbal Colón era un cuento de compadres. El doctor, más aferrado a nuestras ideas, a las patrióticas creencias que con él, y desde hace tiempo, compartimos, se lanzó a difundirlas por Galicia. Antes hizo escala en Pontevedra.

Fué oportuna. Fué oportuna, porque allí da la última mano a una obra que va a ser sensacional, un hombre que sin haber sido nunca literato, se sintió por patriotismo historiador. Este hombre, que es el diputado provincial Prudencio Otero, viendo la obra de García de la Riega escarnecida, quiso resucitarla, rehabilitarla y enaltecerla. Y a este efecto se armó de tiempo y de paciencia y, previos largos paseos por la historia del marino aventurero, reunió tales noticias, tantos nuevos argumentos probatorios de la verdad de la nueva teoría coloniana, que negar ésta sin pruebas más fuertes que las nuestras sería despreciable insensatez.

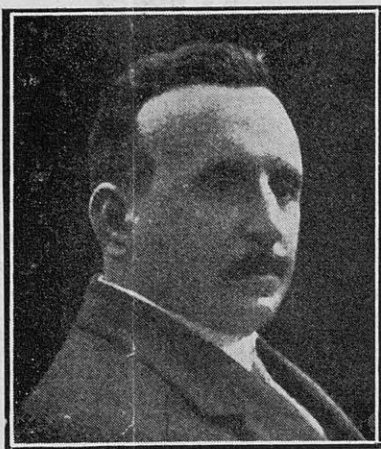
Con lo que él sabía y con lo que supo, saboreando las primicias de la obra del señor Otero, compuso el médico Rodríguez su plan de conferencias. Dió la primera en Pontevedra. Dió en Vigo la segunda. Abrió la pretensión de creer que no salió una sola persona del teatro sin el convencimiento pleno de que Colón nació en Galicia.

Al estudiar de nuevo esta materia, creo que no he de molestaros con la repetición de noticias conocidas. Los argumentos sólo tienen de viejo el engarce con lo antiguo conocido. Ellos son nuevos. Y lo que prueba su valor es su congruencia con las investigaciones anteriores. En este asunto, y esto demuestra su incommovible solidez, cada nuevo trabajo de la crítica es una explotación afortunada en una cantera de

materiales para afianzar nuestra teoría coloniana.

Las Memorias, los libros, toda la literatura de Colón está llena de palabras que sólo un gallego podía conocer y, sobre todo, preferir. Por "llenar" no dice "encher" el Almirante, como diría un paisano mío "en general" un gallego de cualquier sitio de Galicia. Dice "inchir", como se dice "exclusivamente" en la ría de Pontevedra. Las palabras "espeto",

FIGURAS GALLEGAS



Don Antonio Palacios, ilustre arquitecto, autor del Palacio de Correos de Madrid y Presidente del Centro Gallego de la misma capital

"carantoña", "oscurada", matizan de sabor playero de Galicia su verbo de marino. Y cuando se duele, ya en la senectud, su grito del alma mana en lengua madre: "Quien sirve o común, non sirve a ningún".

Hay mucho más todavía. El nombre de la parroquia de Portosanto, el aledaño pontevedrés donde nació el marino, es un galleguismo: "San Salvador" de Povo. Al Salvador no se le llama fuera de Galicia. Pues bien; cuando Colón iba bautizando los nuevos Cabos y las nuevas Islas con los nombres de la lejana ría amada —Punta Galea, Punta Lanzada, etc.—, la parroquia aldeana, con su sabor gallego, con su perfume de verbo de la pequeña patria, del rincón nativo no olvidaba, quedó sobre el maya del Nuevo Mundo descubierto, como un testimonio cuyo valor había de desentrañar, hogaño, la luz meridiana de la crítica.

Hay que observar a este respecto que Colón, que bautizaba sus descu-

brimientos con nombres gallegos, que sembraba de galleguismos sus escritos, que, como otro día os diré, procedía en todos sus actos como un perfecto gallego, ignoraba la lengua de su supuesta patria: el italiano. Y esto lo prueba el hecho de que, teniendo que dialogar íntimamente con un su amigo en Génova, dirigiese la carta a Oderigo y la escribiese en español para que éste le dispensase la merced de traducírsela. ¿Es esto, y en todo lo demás que aquí se dijo, compatible con el supuesto de que Colón fuese italiano?

No. Más sobre esto hay estudios concluyentes. El señor Beltrán y Rózpide probó, y ahora lo prueba aún mejor el pontevedrés señor Otero, que los Colombos italianos nada tienen que ver con los Colón de España. Y el propio Almirante declaró en la institución del Mayorazgo que su "único" y "verdadero" linaje era el de los "de Colón".

En otro artículo os diré cómo Colón era gallego por el alma, por la ética, que es, al lado de los demás datos congruentes, la prueba decisiva.

Jaime Sola.

En nuestra casa

LOS BAILES DE CARNAVAL

Como era de prever, los bailes que en los días de carnaval nuestro Centro ofreció a sus asociados, resultaron desde todo punto de vista interesantes y con extraordinaria animación, debido al esfuerzo de la Comisión de Fiestas, que no ha omitido detalle alguno para que estos festivales resultaran agradables y llenos de brillo.

No podemos precisar cuál de los tres bailes resultó más animado, pues en todos ellos se hizo derroche de la animación que caracteriza a nuestras fiestas. Nuestras niñas, que concurren en gran cantidad, con ricos trajes de majas, odaliscas, aldeanas, pierrots, damas antiguas, etc., dieron verdadero realce a las fiestas, pues con sus ocurrencias y bromas, propias de estos días, proporcionaron unos momentos amenos a la concurrencia, que los festejaba con entusiasmo.

A las doce de la noche, hora en que la orquesta comenzaba a tocar sus mejores bailables, toda la juven-

tud se lanzaba a rendir homenaje a Tersícore, con el entusiasmo de siempre, lo que dió motivo para que las reuniones se prolongaran hasta altas horas de la madrugada.

Para dar una idea clara de la enorme concurrencia que inundó nuestros salones en los días de carnaval, basta decir que fué preciso habilitar una pequeñas habitaciones contiguas a la sala, para en esta forma dar cabida a algunas parejas más, pues tanto en la sala como en el patio era imposible dar cabida a un mayor número de personas.

Damos a continuación una nómina bien reducida de las familias asistentes a las fiestas, pues como a nosotros se nos contagié también el entusiasmo que en nuestra casa reinaba, olvidamos nuestra obligación de tomar nota en debida forma de las familias que han concurrido, y sólo diremos que recordamos a las de Linares, Francesch, Bianchi, González y González, Varela, Añón, Suárez, Lamelas, Buceta, González, Beade, Valverde, Triunfo, Cea, Ribeiro, Montero, García, Gómez Soto, Ibáñez,

Fernández Casal, Rodríguez Fernández, Casal, Rodríguez Cardama, Allo, Tortosa, etc., etc.

Franjobe.

Los progresos de Vigo

PROYECTO DE UN GRAN HOTEL

Copiamos de "El Faro de Vigo": "Ha llegado a nuestro conocimiento una noticia que, de llegar a confirmarse, significaría una importante mejora para Vigo.

A lo que parece, se hacen gestiones para la adquisición de terrenos, por parte de una importante empresa, para la construcción de un gran hotel, montado con todos los adelantos y las mayores comodidades.

Los terrenos que se trata de adquirir están situados en la calle de Urzais y en la que arranca de esta vía y termina en la avenida de García Barbón, al lado del colegio de San José de Cluny.

Pertenecían estos solares a doña

Concordia Lamberty, viuda de Alonso, a los señores Fernández Prado, Coma, y otros propietarios, y forman una superficie de tres mil metros.

La situación, como se ve, es inmejorable para el objeto a que se destina. El punto es céntrico, está cerca de la estación del ferrocarril y en la parte más moderna de la ciudad, donde ya existen magníficas edificaciones.

Si llegara a confirmarse esta noticia, el hotel en cuestión tendría fachada a las dos indicadas calles y a la de Laforet, que de este modo concluiría de abrirse.

Es decir de que, aparte de que Vigo contaría con un gran hotel, solucionarí a la vez una cuestión de urbanización. Y no es que Vigo carezca de hoteles. Los hay y de primer orden. Pero este último verano hemos visto que no son suficientes para la población flotante, que, lejos de decrecer, cada día aumenta considerablemente.

Por todo ello, celebraríamos que la noticia de referencia tuviera completa confirmación."

EL ENTIERRO DE PEREZ GALDÓS



El cortejo fúnebre, a su paso por la Puerta del Sol. — Grandiosa manifestación de duelo tributada por el pueblo madrileño al patriarca de las letras españolas

CRONICAS DE ESPAÑA

Conversación con un hombre ilustre que viene de América

Está en Madrid uno de los hombres que más honran a España en la República Argentina, puesto que en aquel país de competencias y comparaciones universales este español benemérito insiste en demostrar que la gente de su casta posee la aptitud que más se le regatea: la aptitud científica. Y lo demuestra con su propia vida de infatigable experimentador, de obstinado educador.

El doctor Avelino Gutiérrez ha conquistado en Buenos Aires una reputación tan firme, tan verdadera, que un viajero, inmeditamente de pisar aquel territorio, entre los nombres preclaros que oye alabar encuentra el primero el del sabio doctor. Yo también, apenas llegado a la Argentina, escuché el elogio que la gente hacía del virtuoso hombre de ciencia; después, cuando la fortuna me condujo a ser su amigo, descubrí que el hombre de ciencia era además, y por añadidura, una persona hidalga, afable, atractiva.

Ahora está en España. Viene empujado por aquel irresistible y emocionante impulso que sólo conocen bien los que viven lejos de su país; viene a ver a su patria. Viene a "reverla", a pisarla, a sentirla, a poseerla de nuevo y a cerciorarse de que España existe en la realidad, y no sólo en las nostalgias del desterrado. Viene a reafirmarse en su fe por las realidades y las posibilidades de su Patria. Luego, tras la "cura" moral, se restituirá más tranquilo y entonado a su clínica de cirugía y a su cátedra de la Universidad de Buenos Aires.

Me dirijo al Hotel Ritz y allí lo encuentro en plena turbulencia del "hall", entre el montón de gentes que fuman y hacen cortesías de millonarios agraces. Con su aire de hombre desconocido, el huésped no importante lee su revista en un ángulo del diván. "¡Hola! ¡Hola!..." Las manos quedan estrechadas calorosamente y subimos tan contentos al saloncillo privado del doctor.

Don Avelino Gutiérrez es un hombre de edad madura, de tez algo macilenta y rostro enjuto. Tiene ese aire ligeramente tímido de los seres

que desean pasar por entre las cosas sin que nadie se entere de su presencia. Ninguna clase de refuerzo reclamista le otorgó el destino. Ni cabellos largos, ni barbas fluviales, ni gestos llamativos, ni vozerón elocuente. Habla incluso con dificultad, y los muchos años de vida criolla no han podido suavizarle el acento montañés; pronuncia las eses y las erres con toda exactitud, a la manera cantábrica-castellana, y es, hablando, en suma, lo que llaman los criollos cuando se sienten poco galantes, un perfecto "gallego". Pues bien: este hombre de aire obscuro y de modestia positiva ha logrado el éxito en un país donde la "parada" (la ostentación y la vistosidad) es el primer elemento para acercarse al triunfo.

No es preciso determinar mucho la pregunta.

—Sí; vengo a ver a España. Sólo por verla, y un poco por miedo de que más tarde me fuera imposible realizar mi propósito. Han pasado muchos años desde mi último viaje. Me hallo, pues, en disposición de comparar...

—¿Y es grato para usted el resultado de sus comparaciones?...

—Ante todo, necesito confesarle que soy uno de los firmes adeptos de usted. Yo soy optimista.

—Tenía que serlo usted necesariamente. Es la actitud decente; la de los hombres que obran, toman en serio la vida y piensan que la idea de la Patria es inalienable en los espíritus de mediana compostura moral. Lo otro se queda para los anarquistas, los pedantes y los de alma al través. Pero prosiga, doctor.

—Ya sabe usted que allá abajo llevamos la cuenta de los asuntos de España con más atención que aquí mismo. Conozco, pues, la marcha de los sucesos, de los adversos como de los favorables. Sé cuánto progresa la economía de mi país, y cómo el país se agita en un movimiento hacia adelante, con todas sus fuerzas, a pesar de los gobiernos incompetentes. En la propia esfera de la medicina, que a causa de mi profesión es la que más me interesa, el progreso es enorme; hace algunos

años sólo se publicaban dos revistas médicas en España, mientras que hoy son innumerables las que se editan en Madrid y en provincias, así como son numerosos y densos los libros de fondo y de generalización que sobre el mismo tema salen a luz en castellano. Ahora, claro está, me apresuraré a visitar los gabinetes, las clínicas, las instituciones de trabajo, los laboratorios, los hospitales. Algo he visto en Cádiz y en Sevilla.

—¿Qué idea le merece a usted aquel bello trozo de España?

—Pues me parece que es la puerta más propia y aparente para que un viajero penetre a la nación. El aire de Sevilla es seductor, y reconforta profundamente. Hay allí una cortesía, una sociabilidad que alcanza al último de los analfabetos, y que es, después de todo, la esencia positiva de una antigua y siempre viva civilización.

El gesto y la voz con que nos encantan se corresponden con la soltura y habilidad que muestran en aquellos oficios del hierro, del ladrillo, de la loza, de la ornamentación. Todo en Sevilla es fino, agradable, inteligente.

—Conformes, doctor. Hábleme ahora de la Institución Cultural Española que usted ha fundado en Buenos Aires.

—Es una obra que los españoles de allá abajo, como otras muchas, hemos ofrendado desinteresadamente a España. Ha nacido bajo el auspicio de un gran hombre: Menéndez y Pelayo. Cuando el insigne escritor murió, algunos montañeses nos reunimos a tratar de la conveniencia de un homenaje práctico. ¿Organizaríamos una velada con discursos, o erigiríamos una estatua, o daríamos a una calle el nombre de Menéndez y Pelayo?... Nos parecía todo eso insuficiente. Entonces se me ocurrió que aquel montañés preclaro era antes que nada un español que había trabajado absolutamente por el nombre y el prestigio de España; la obra que hiciéramos en recuerdo suyo debía ser una continuación de los esfuerzos de su espíritu. Por tanto, nada mejor que llevar a la concurrencia de la Argentina hombres que por su ciencia y por su capacidad evidentes demostrasen el valor de la moderna cultura española. Así nació la institución.

—Y para lograr el dinero tendie

ron ustedes la mano, a la moda de aquel país: "puro pechazo"...

—En efecto: pedimos dinero a unos cuantos españoles ;ni uno se negó. El dinero no es mucho: unos 150.000 pesos. Con el interés de ese capital, costeamos el viaje de un profesor cada año, y la vida de la Institución es fácil, económica, puesto que carecemos de local, oficinas, empleados. Además, nosotros no intervenimos en nada en la elección del conferenciante; somos unos meros capitalistas. Mecenas neutrales, simples motores económicos. Entregamos el dinero a la Institución Libre de Enseñanza de Madrid y ella propone el profesor más adecuado. Este se pone a disposición de la Universidad de Buenos Aires, en donde existe una cátedra de cultura española. Y eso es todo. Hasta el momento, las personas designadas no han podido ser más oportunas. Los cursos de esta cátedra española han hecho por nuestro país mucho más que todas las propagandas imaginables. Menéndez Pidal, Ortega y Gasset, Rey Pastor, Pi y Suñer han mostrado a los argentinos la calidad de nuestro renacimiento.

—¿Quién será este año el profesor que ustedes envíen?

—Repito que nosotros no intervenimos en la designación de las personas. Los estudiantes argentinos nos han rogado la presencia de un especialista físico-químico, y la Institución Libre de Enseñanza ha señalado al señor Blas Cabrera...

De pronto, cuando el doctor Ave-lino Gutiérrez me habla de sus próximos itinerarios por toda la nación, de su afán de ver y de estudiar, en el saloncillo penetran algunos comisionados, invitándole a dar conferencias. Una, por ejemplo, en el Ateneo.

El doctor, como recobrando su especie de timidez, se inmuta bastante. Insiste en decir que él no es un sabio, sino un operador y un catedrático modesto. ¿Qué tiene que hacer él en el Ateneo? Todo lo más en la Universidad, con el bisturí en la mano, podrá decir alguna cosa...

Entonces yo, frente a esa actitud del hombre eminente, me lleno de estupefacción y me digo: "No está la originalidad en que sea un sabio, sino en que cuarenta años de "americanismo" no hayan robado a este montañés integral las virtudes mejores de la casta, ni hayan siquiera

ARTE ESPAÑOL



"Miss W...", famoso cuadro de Zuloaga

raspado la densa materia de humanidad, de honda y castiza "humanidad" con que fué lanzado al mundo!"

José M. Salaverria.

Lo que puede el acento

No se trata del acento andaluz, ni de ningún otro de los acentos regionales españoles, sino de un acento de mucho más lejos: del idioma anamita.

Esta lengua, hablada por los na-

turales del Tonkín y de la Conchinchina, es un idioma monosilábico, en el cual muchas palabras tienen diferente significado, según el acento con que se pronuncian.

La sílaba "ba", por ejemplo, pronunciada con acento grave significa "señora" y "antecesor". Dicha con acento agudo, equivale a "favorita de un príncipe". Pronunciada con acento semigrave significa "lo que se ha desperdiciado". Expresada con acento grave circunflejo, representa lo que queda de una fruta después de haberla exprimido. Pronunciada sin acento, significa el número tres, y dicha en tono de interrogación, significa "un puñetazo en la oreja".

Así, pues, son solo decir "ba, ba, ba, ba", con distinta acentuación, cada sílaba se puede expresar esta oración gramatical: "Tres señoras dieron un puñetazo en la oreja a la favorita del príncipe".

La difusión del castellano en Norteamérica

En la capital federal, y sólo entre los alumnos de los principales colegios de segunda enseñanza, hay más de 1.600 que están estudiando el castellano. Además, hay gran número de estudiantes de español en los colegios particulares. Aun cuando no hay datos estadísticos precisos, puede calcularse que no menos de 2.000 personas estudian actualmente el español en Washington.

Hay unos cuarenta profesores de español, y al decir del profesor Grant-tan Doyle, de la Universidad de Jorge Washington, se encuentra dificultad en hallar bastantes profesores con preparación suficiente para enseñar en colegios de segunda enseñanza.

El doctor Doyle, que es presidente de la Asociación de Maestros de Español en Washington y miembro correspondiente de la Hispano Society of America, ha organizado una reunión general de la Asociación, que en estos días está celebrando, en compañía de los otros miembros

de la comisión nombrada para ese efecto, y que preside el señor Francisco J. Yáñez, de la Unión Panamericana.

En los colegios de segunda enseñanza hay 812 estudiantes de español. El colegio central de segunda enseñanza tiene 12 clases, con 323 alumnos; el de Mac-Kinley, 11 clases, con 104 alumnos; la Escuela de Comercio, dos clases, con 65 alumnos; la Eastern, dos clases, con 45 alumnos. Todo este impulso a la enseñanza del castellano se ha dado del curso de 1904 a 1905 para acá.

Otro tanto puede decirse de los colegios y universidades. En la Universidad Católica de América, por ejemplo, hay este año 100 alumnos de español, y había el anterior sólo 35; la Universidad de Jorge Washinton tiene 375, contra 160 el año pasado y 125 del antepasado. Tiene, además, siete grupos en el primer año de castellano, contra sólo tres que tenía el año pasado.

La nueva Escuela de Servicio extranjero tiene ya 245 alumnos en sus clases de español, y sólo 72 en las otras.

El champán "Galicia"

En la Exposición FERIA que acaba de celebrarse en Coruña, ha despertado gran interés la instalación de un producto de esta comarca, presentado por una casa de Vigo. Se

trata del ya famoso y popular vino Champán de La Ramallosa, acerca del cual dice el periódico "La Voz" de aquella ciudad, lo que sigue:

"Es este producto uno de los que, por derecho propio, han figurado con mérito sobresaliente en la Exposición FERIA.

El Champán "Galicia", cosechado en las pintorescas laderas de La Ramallosa, cerca de Vigo, debe su origen a la actividad de un hombre que, acostumbrado a una vida de trabajo, no se avino a convertirse en un ser ocioso cuando los ventureros hados le rodearon de dicha y comodidades.

Inteligente y estudioso, no se conformó este hombre, digno de ser emulado por otros muchos gallegos, con que el vino nacido en sus ubérrimos parrales fuese consumido en rama, como la mayoría de los vinos blancos gallegos, que casi directamente pasan del lagar a los establecimientos detallistas. Nuestro viticultor, después de una conveniente preparación técnica y tras acertados y perseverantes ensayos, llegó a ser un viticultor nobilísimo —aunque por innata modestia no lo hizo— cuando, al ser obsequiados un día en el Valle Miñor varios americanos que desconocían la naturaleza del vino, oyó decir a éstos:

—¡Qué champán tan excelente!

Desde entonces, diez años ha, continuó perfeccionándose la producción de este riquísimo vino, y aunque su cultivador se resistiera a ello, fué lanzada al consumo por especuladores de distintas procedencias, que muy fundadamente creyeron —y no se equivocaron— hallar en este negocio una ganancia positiva. Hoy existe una razón social con el nombre de Manuel Costas y Cía., creada exclusivamente para la exportación de este artículo, y domiciliada en Vigo.

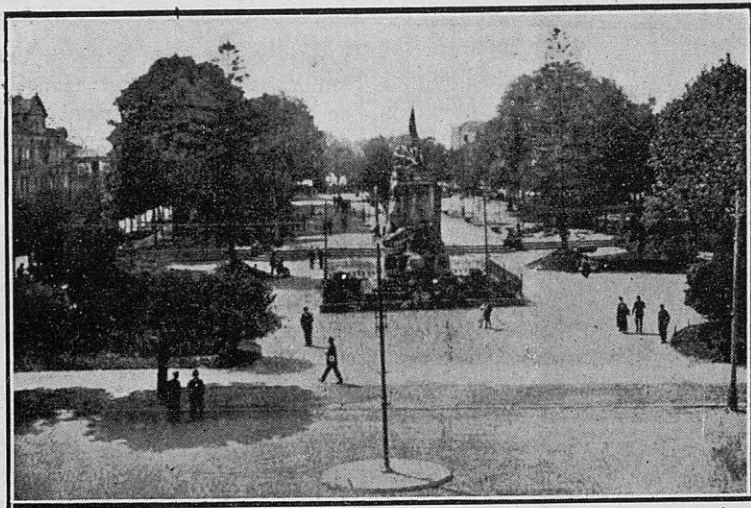
El vino champán de La Ramallosa, el champán "Galicia", tiene a estas fechas, un enorme éxito mercantil, cosa que no es de extrañar, pues por su finura, exquisito sabor y delicioso aroma, puede competir con los mejores caldos franceses de su clase."

Teatro Gallego

Leemos en un diario de La Coruña:

"Se va a estrenar en la "Hirmandade da Fala" una comedia de Fran-

CIUDADES GALLEGAS



Pontevedra. — Paseo de la Alameda

PLAYAS ESPAÑOLAS



Vista parcial de San Sebastián, la bella Easo

cisco Porto Rey. Esta comedia se denomina "A tola de Sobrán".

El autor de la hermosa novela "Fermosinda", que domina muy bien la lengua gallega y— que es, además, un inspirado poeta y un notable periodista, hace, con la mencionada comedia, sus primeras armas en el teatro.

Literariamente, "A tola de Sobrán"—según los críticos regionales— es una obra exquisita, como lo es también por los profundos pensamientos que encierra."

Todo buen español debe contribuir al fomento de los libros, revistas y periódicos españoles.

BOA FEIRA!

I

Salín eu d'a miña casa
un lúns pol-a miñán cedo,
a cabalo do meu faco
qu'e lixeiro com'o vento.
Levaba n-a miña alforxa
un lacón cuaseque enteiro,
unha bola de pan trigo,
un bon anaco de queixo
e unha cabaza con viño,
un bon viño, viño vello.
N'a burca levaba cartos
para mercar un xuvenco,
na feira que o vintéséis
hay acarón de Lestedo.
Puxen o faco en camiño,

e ende chegando xa preto
de Marrozos, arredeime
pol-o medio d'uns centeos,
c'o fin de pillal-o atallo
e chegar a feira fresco.
Arrecadéi o meu faco,
pois o chán e moi barrento,
e estonces pidium'o corpo
botar un grolo, e boteino.

II

Eran, así, com'as oito;
moi ausente estaba o tempo,
chiaban os paxariños,
o Sol douraba os penedos;
entr'as herbas de cortiña
rebule a agua d'un rego;
sobr'as follas d'os carballos,
das silvas, dos castiñeiros,



moitas pingotas d'orvallo,
que de noite foi caendo,
relocían, cuasemente
como estrelas, dende lexos.
O ver tan garrid'o campo
¡pardiolas, que daba xenio!

III

Chegand'o pé d'un muiño
vin, sentada n'un portelo,
a rapaza mais garrida
que a terra botóu o ceño.
Unha cariña, mais branca
que un limpo pano de lenzo,
uns ollos que alumeaban
mais que a lua de Xaneiro.
Cando cheguei cabo d'ela,
dixenlle: — Lévem'o deño,
si vín ollos mais garridos
que eses ollos qu'estou vendo,
nin boca mais pequeniña,
nin uns labios mais bermellos,
nin un corpo mais xeitoso,
nin unhos pés mais pequenos.
¿Cómo te chaman roxiña?
—Quando estóu moi lonxe, a berros.
—Seique tés ganas de leria!
Fala neníña, ¿tés medo?
—¡Boo!... xa sei que me non comes
pois teño duro o pelexo.
—¿Non molas, dim'o teu nome
—¿Pra que queres ti sabelo?
teñ'o mesmo que me puxo,
dempóis de nacer, o crego.
Vaya sigue teu camiño
pois aquí perdel-o tempo.
—¡Abofellas! ¡vaya un conto!
Vidiña non che dou creto.
¿Serás brava com'un toxo,
tan garrida car tendo?

Vamos, rapaza, sé boa
e dime axiña, n'un verbo,
cal e o nome que na pia
os padriños che puxeno.
—Pois ben; chámone Xuana,
Marica, Pepa, Remedios.
Cristoba, Esteba, Farruca,
Catuxa... — Ton, ton, ¡qué deño!
Di que te chamas prenóstico
e mais preto acabaremos.
Pero, miña filla, abasta
de parolas, que xa lelo
me volves; fala ben, nena,
dim'o teu nome de certo.
—Boite. Pois chámome Andresa.
—Dende logo lle prometo
a San Andrés de Teixido.
Agora, pois, miña xoya,
imos, que inda teño tempo,
a botar xuntos un taco
e ademais un par de netos.
—Deus ch'o pague; mais non como
non tendo coñecemento...

IV

Por fin foi aquela nena
pouco a pouco amolecendo:
collín as miñas alforxas,
comimos como dous nenos
e votamos uns bós tragos
d'aquel viño milagreiro. .
Óimos tocar ás doce
na parroquia de Lestedo;
estábamos tan adiante...
chegábamos a poñernos
tan maduros como figos...
cando (quixera esquencelo)
apareceron dous mozos,
fortes como dous esteos,
e votáronsem'enriba,

mailando en mín tan a eito,
que presto no chán caíñme,
perdend'o coñecemento.

V

¡Moi escura estaba a noite!
recordéi... e tiven medo,
cando volví a o sentido
c'os meus ollos entrabertos.
Alembreime de Andresiña,
d'os que o corpo me moeron,
do meu faco, d'as alforxas,
da bursa do meu diñeiro.
Cacheeime... nin un carto:
chaméi o faco, busqueinc,
e nin faco nin alforxas,
todo m'o roubaran, ¡deño!

VI

Deprendan todos de mín
os rapaces d'esos tempos.
Quen quixer collel-a froita
que s'atopa no horto alleo,
perde, coma a mín a besta,
as alforxas, o diñeiro;
e de contra, sac'ó corpo
que mesmo da noxo velo,
con mais paus que leva o liño
pra lle tirar os tomentos.

Quen vai a festa
rompenll'a testa,
e perd'o que tén,
boa festa lle ven.

Benito Losada.

Sección deportes

UNA NUEVA LIGA

Por iniciativa de la Comisión de Deportes de nuestro Centro, es muy posible que, dentro de pronto, contemos con una liga de centros y sociedades. Los trabajos van bien encaminados, y las reuniones celebradas hasta la fecha entre los delegados de los centros nos hacen presumir que iniciaremos la próxima temporada afiliados a la mencionada liga, que, no sólo organizará campeonatos de football, sino que también los aficionados al deporte en general tendrán la oportunidad de tomar parte en los campeonatos que se organizarán en las diversas ramificaciones del deporte.

Oportunamente daremos a conocer el resultado de las reuniones celebradas con este fin.

Las personas encargadas por la Comisión de Deportes para arrendar un field para nuestro Centro, pre-

PAISAJES GALLEGOS



Un típico y delicioso rincón gallego

ce que están en la pista de uno en muy buenas condiciones, situado en las inmediaciones de la Unión, y de los que estas personas manifiestan, es probable que, dentro de pronto, contemos con un campo a propósito para las prácticas del football y otros deportes.

El 24 del pasado tuvo lugar la asamblea de las adherentes a la Comisión de Deportes para el nombramiento de la nueva Comisión para el ejercicio 1920-21, triunfando la lista "Campeones 1920", que estaba compuesta por las siguientes personas: Titulares: señores Francisco J. Beade, José Pérez, Raúl Vidal Senra Juan Torterolo, Estanislao Ibáñez, Emilio Elena, Héctor Gazzano, Roberto Seitone, Alberto Tusso y Pablo Argus. Comisión Fiscal: señores Juan Montero, Emilio Castro y J. M. Corral.

CANTIGAS NOVAS

¡Ou, luminoso fariño cruñés!

Dende o cume d'o monte San Pedro, deitadiño n-o chan ¡ou, cruñés! vin a meiga feitura d'a patria que de lonxe, emigrado, soñey.

¿Canto tempo levado n-o cume? ¡Canto foy, canto foy non-o sei! Eu samente recordo que estiven, qu'inda creio qu'estou riba d'el.

Panorámico aspecto d'un povo, cal cibda feitizada, que ten por oreas espellos de prata, refrexantes d'a sua esbeltez.

N'o caruto d'a insua recorta outo faro lumioso o seu ser; cluna renta, de liñas fulxentes, cal xigante de pedra e carey.

Ye seu ollo, vidente d'os sigros; seu ollar vida foy e mais é, pr'os que lonxe d'as costas e prayas feitos náufragos víronse, e veu.

¡Cantas vidas, d'a morte levadas, ou, luminoso fariño cruñés! Mariñeiros, xa salvos, recordan teus servicios, n-a sua vellez.

Eles viran, noutroira, teu brillo cando, cansos, se tiñan que ter; e c'oa yalma n'un fio, sen norte; xa famentos, feridos tamén.

E tí fuche, n-as noites pechadas, n-isas noites cangadas de fel, o Vixia grorioso, que dixo:

—Vinde a mín, vinde a mín os d'a fe!

Juan Fernández Merino.

LA VIDA SOCIAL

ENLACES —

En la corriente semana contraerá enlace la gentil señorita María Julia Gallardo con el apreciable joven José María Magariños, hijo de nuestro estimado consocio y comerciante don Ramón Magariños.

—En breve contraerá enlace la gentil señorita Carolina Gramarelli Benedetti con nuestro estimado compatriota don José Campos Martínez, comerciante de Mercedes.

GALERIA INFANTIL



José Arnaldo Blas

—La semana pasada se presentó al Registro Civil solicitando contraer enlace nuestro estimado compatriota don Antonio Fariña, con la interesante señorita Filomena Facal.

SANATORIO ESPAÑOL —

Restablecidos, abandonaron este modelo de sanatorios las siguientes personas: señor Dionisio Lastreto, señora Juana A. de Martino, señorita Inés Larrosa, señora Magdalena M.

de Moralles, señorita Isabel Delgado, señores Carlos Riolfi, José A. García Cardozo, señoras Asunción M. de Vázquez, Rafaela N. de Maya, Otilia S de Mascarenhas y Liboria Sánchez de Artigas.

VIAJEROS —

Del establecimiento de campo que posee en Sarandí Grande, llegó nuestro estimado consocio don Félix Martínez Castro.

—De Mansavillagra llegó nuestro estimado compatriota don Emilio Alvarez.

—Del Rosario regresó nuestro activo y celoso tesorero don Manuel González y González.

—Llegó de Dolores, con su estimada esposa y sus hijos, nuestro estimado paisano don Angel Novales.

—De Cerro de Pereira (Cerro Largo) llegó nuestro estimado compatriota don Juan González.

—Después de una estada de varias semanas en Punta del Este y en Piriápolis, regresó, en compañía de su distinguida familia, don Agustín Carbonell.

—Regresó de Puerto del Sauce el activo y fuerte comerciante don Manuel Mures.

—Llegó del pueblo Cebollatí, donde está radicado, don Manuel Fernández Gómez.

—Después de pasar una temporada en Piriápolis, regresó a ésta el señor Miguel Saizar, su señora esposa, y con ellos las señoritas Celina Beltramo, Inés Bracerías y Antonia Pol.

—Del establecimiento de campo que posee en Canelones, regresó la distinguida compatriota señora Laura Carreras de Bastos.

—Nos visitó nuestro querido amigo y compatriota don Clestino B. Miranda, tesorero del Centro Gallego de Avellaneda, de la vecina capital. El señor Miranda permaneció en ésta breves días.

—Para Flores partió ayer el señor Matías Esquirós.

—A Colonia Suiza regresó el activo compatriota don Alvaro Ordiela.

—Del Tala llegó nuestro amigo don Domingo López del Pan, digno vicecónsul español en Canelones.

—De Flores llegó el activo comerciante don Alfonso López Alonso.

—Del Durazno llegó nuestro estimado compatriota don José A Franco.

ENFERMOS —

Sigue en franca convalecencia nuestro estimado compatriota don Ricardo Figuerido.

—Completamente restablecido se halla nuestro querido consocio don Nicolás Inciarte.

—Un poco más aliviado de sus dolencias se halla el apreciable joven José Rosemblat, practicante del Hospital de niños. Formulamos votos por su completa mejoría.

—Sigue asistiéndose en el Sanatorio Español, siendo su estado bastante satisfactorio, el señor Antonio González Méndez, apreciado compatriota nuestro.

—Continúa algo mejor la señora Tomasa L. de Antiga. Le presta asistencia el doctor Carlos Fernández.

—Sigue en franca convalecencia nuestro estimado compatriota y consocio don José Fernández.

—Algo mejorada la distinguida señora E. Furest de Vázquez.

NECROLOGICAS —

Don Andrés García. — El domingo pasado fueron conducidos a la última morada los restos mortales del estimado compatriota don Andrés García, cuyo deceso causó honda pena en el círculo de sus muchas amistades, por la nobleza de su carácter.

Descanse en paz el que fué espeso ejemplar, padre cariñoso y buen español, y sus deudos reciban nuestro pésame.

Rosa Barbero de Vázquez. — A una avanzada edad falleció esta virtuosa señora, quien, por sus relevantes dotes, se había conquistado generales afectos.

Los habitantes de Galicia

Según los últimos datos oficiales publicados por la Dirección General del Instituto Geográfico y Estadístico, la población en 31 de Diciembre de 1918, en Galicia, asciende a dos millones noventa mil setecientos treinta y ocho habitantes, de los cuales corresponden:

690.751, a la Coruña; 476.280, a Lugo; 409.475, a Orense, y 514.232, a Pontevedra.

CRONICAS DE GALICIA

El secreto de nuestra prosperidad

Cuando entráis en Galicia por los aledaños monfortinos se recrean vuestras ojos en la gaya jugosidad de los pastizales montañoses. Bajáis hacia la costa y se os ofrecen nuevos motivos de embeleso. Son ahora los pinares, también verdes. Ondula esa glauco alegría en el campo trebolero; rumores en el bosque. Tanto verdor os da la nota dominante de la gama de esta tierra, donde parecen días vernaes todos los del año.

Pues detrás de este alegre colorido —colorido de vida campesina— en la entraña de él, donde no entró la mirada de los buscadores de fórmulas de redención (?) para este pueblo, está el secreto del surgimiento de Galicia. No hablo de resurrección, porque es un tópico muy usado, y porque la Galicia a que debemos aspirar no ha existido todavía. La obra de los desenterradores —el nacionalismo, por ejemplo— es obra de regresión, contraria a la aspiración a un más allá, sólo presentido, que inquieta al espíritu de ahora.

No os va a hablar en esta crónica el ansia amorosa de un poeta. Os hablarán los cálculos, la experiencia de algunos hombres de números y mundo. Yo dejo la imaginación para los que tienen que ex-

primirla para hacernos creer que con que hablemos gallego a todo pasto estarán resueltos, consecutivamente, todos nuestros problemas económicos. ¡Que ya es imaginar!

Un ingeniero agrónomo, muy entusiasta, muy versado, muy amigo de predicar con el ejemplo, contemplaba días pasados conmigo, desde el tren, el poético desfile de los pinares de Galicia. Los pinos "os rumorosos", que dijo nuestro poeta Pondal, a quien dictaron un himno gallego saturado de aquella rebeldía lírica que animó siempre a los acuciadores teóricos del redencionismo de las razas, que ¡ay! en la poesía todas se sienten aherrajadas; los pinos, los amigos de la crestería roquera de Galicia, parecían como si quisiesen inspirarnos.

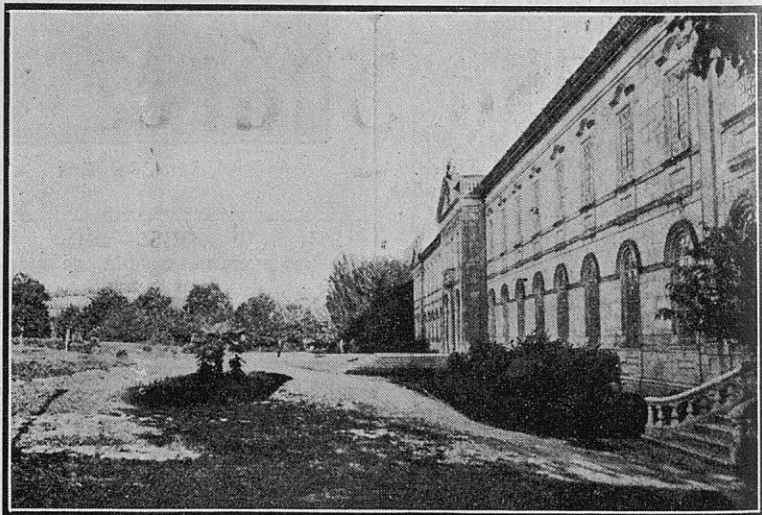
Con el poeta, dije al ingeniero:

—“¿Qué din os rumorosos?”

¿Qué nos dicen esos árboles?

Y el ingeniero exclamó, poniendo todo el ardor del convencimiento en sus palabras:

—Pues nos dicen que si les consagrásemos nada más que la mitad de los montes comunales incultos que hay en la provincia de Pontevedra, dejando la otra mitad para pastizales, al cabo de veinte años todos nuestros Ayuntamientos rurales no sólo habrían resuelto



Santiago. — El Manicomio de Conjo

su hoy complicado problema económico, sino que podrían repartir un copioso remanente entre los vecinos. Un millón de duros produciría después de ese tiempo el aprovechamiento, meramente racional de los nuevos bosques. Cinco millones de pesetas darían los pinares a los Municipios. El doble, además, en jornales, en transportes, en primera manipulación, a los habitantes de esos Ayuntamientos. Galicia poblada de árboles, alcanzaría un bienestar que apenas se puede presentar.

—¿Sólo con los árboles?

—Sólo con los pinos.

No olvidé yo que el ingeniero reservaba la mitad de los montes a los pastos. Hablé después a un estanciero en la Argentina, patriota hijo de Galicia.

—Ved —me dijo, agradecido a mis preguntas—. Aquí estamos despreciando la riqueza. Este país se presta como ninguno para la ganadería. Si aquí se dejasen de cultivos ridículos tales como el del vino en la zona costera, donde se produce un brebaje intolerable; si en tal paraje sembrasen hierba nada más y seleccionasen los ganados, a la vuelta de pocos años la propiedad del campo sería enorme. Pero observe usted que ni hay pastos ni ganadería. Un ejemplar bovino en la Argentina pesa 700 kilos a los tres años, si no antes. Aquí, cuidado con un esmero que hace equiparar el ejemplar establecido con un ser de la familia, ese novillo, en ese tiempo, sólo alcan-

za 300 kilos. El labriego ha consumido su labor inútilmente.

De estas noticias, que proceden, como he dicho, de personas de innegable competencia, deduzco lo siguiente: que no aman realmente a Galicia los que siembran en ella ridículas y artificiosas doctrinas políticas y desconocen o descuidan la verdadera materia de las propagandas generales, candentes, incesantes, desinteresadas y serena que aquí es necesario acometer.

Al labriego se le habla del sentimiento de nacionalidad. ¿Qué problema es esto? ¿Qué le importará la nacionalidad al labriego? El labriego que no entiende, que no ve nada positivo detrás de la oratoria del señorito, que tal vez pensando en unas futuras elecciones, otea el agro con la vacuidad de su sonrisa, se decepciona y acaba por dar la espalda a todos los propagandistas ciudadanos. Cuando lleguen los verdaderos apóstoles del surgimiento económico, los hombres prácticos, los verdaderos patriotas, encontrarán la atención del agro ausente y las puertas del campo cerradas a toda idea redentora.

El proyecto magno de hacer de Galicia un enorme bosque, y un enorme pastizal, más importante que todas las especulaciones de los "snobos" del falso agrarismo, bien podía llenar todo el programa de un partido que, ajeno a todo emplazamiento partidista, se lanzase por todo el país a incrustar en el alma de los gallegos campesinos la idea de que con un pequeño es-

fuerzo de todos esta región, más bella aún de lo que es, porque ganaría en carácter virgiliano, podría ser riquísima.

¡Pero señor, si el bosque y el prado —lo primero que salta a la vista en Galicia; en Galicia, que es humedad, verdor, georgia, poesía, pastoril— son aquello para lo cual parece como que el país fué exclusivamente hecho!

Jaime Solá.

La mujer española

RASGOS HEROICOS

A mediados del pasado siglo sucedíanse de una manera inexplicable los alzamientos y sublevaciones contra el general Espartero, a la razón Regente del Reino.

El día 15 de octubre de 1841 fué pasado por las armas en las afueras de la puerta de Toledo, en Madrid, un valiente soldado, el héroe de Monte Jura, vencedor de Villarrobledo, conocido por el León de Belascoain, D. Diego de León, general de nuestro ejército.

El 20 del propio mes y por igual causa, sufrió la misma pena don Manuel Montes de Oca, el caballero enamorado de la belleza de la reina madre que se inmoló en la ilusión de devolverla la regencia. Al servicio de Montes de Oca había estado un tal don Eulogio Barbero Quintero, quien aprehendido en el campo con las armas en la mano, se encontraba en la cárcel de Vitoria en espera de ser juzgado militarmente con el rigor de las leyes. Críticas eran las circunstancias y temíase un desenlace fatal en la suerte del pobre don Eulogio.

Su joven esposa, que se había dado exacta cuenta de esta situación llevada de un amor sin límites, concibió y puso en práctica un ardid singular para salvarle.

Incomunicado Quintero, sólo se le permitía la entrada en el calabozo a una criada en las horas de la comida. Su esposa, vestida con las ropas de la sirvienta, toma en sus brazos a una niña que tenía de un poco más de un mes de nacida, y se dirige a la cárcel en las primeras horas de la noche y con tal dis-

Casa Suárez

Venta directa de la Fábrica al consumidor, de los calzados

"TITÁN"

20 % más barato.

URUGUAY, 951

Fábrica de cajas de cartón

DE

Ramón Magariños

Colonia N.º 918

Telef. La Urug. 1939

Sastrería "Artigas" de Antonio Tancredi

Se hacen trajes de medida a precios reducidos.

1192 - FLORIDA - 1194

Todo socio del Centro tendrá derecho a un 5 % de bonificación, presentando el recibo correspondiente

Teléfono: Uruguaya 3231. Central

IMPORTACION DIRECTA DE CASIMIRES

DE LAS MEJORES FÁBRICAS EUROPEAS

• Casa Castro •

***** SASTRERÍA *****

Calle 25 de Mayo N.º 585
MONTEVIDEO

fraz consigue entrar en la prisión.

Con una destreza y desenvoltura poco comunes, cambia su traje con el de su esposo, lo que no le fué muy difícil por prestarse a ello su estatura, y le dice:

"Anda, Dios te salve con mi hija, que yo sufriré gustosa cualquier pena aunque sea la de muerte, con tal de que vivas tú y ella".

Por entre los centinelas de vista atravesó Quintero con su disfraz con su hija en brazos. Una anciana de confianza preparada de antemano por la esposa y que le esperaba cerca recogió la niña, emprendiendo su padre veloz carrera hasta ponerse fuera de la ciudad. A los pocos días se encontraba a salvo en territorio francés no sin haber corrido grandes riegos, incluso el de haber tenido que vadear a nado el Bidasoa, en pleno mes de noviembre.

La admiración, la gracia y la generosidad, ocuparon en este caso el lugar de la ley y de la justicia, y nuestra heroína fué libertada.

Lástima grande que la historia no consigne el nombre de esta mujer que con su valor y astucia consiguió salvar de una muerte cierta al que había elegido por compañero de su vida.

He recordado este hecho por otro recientemente acaecido en Santurce, de que instruyen los diarios de Bilbao, llegados por el último correo.

Una mujer en la plenitud de la vida y la belleza, pues aun no tenía 30 años, madre de cuatro criaturas, la señora Laura Redig de Migers, en el momento en que cuatro conjurados huelguistas iban a apuñalar a su esposo, ingeniero de minas, se arrojó sin vacilación a cubrirle con su cuerpo tan rápida y resueltamente, que recibió las mortales puñaladas que a aquél estaban destinadas.

Ante tan abnegado heroísmo, horrorizados de su crimen, los asesinos huyeron, quizás arrepentidos sus duros corazones, por la cruel tragedia de que fueron autores.

Porque habría que ver a aquella mujer joven, hermosa, llena de luz y de vida, madre de cuatro lindas criaturas, fruto de unos amores purísimos bendecidos por Dios y consagrados por los hombres ante el altar de las leyes, cubriendo con su cuerpo el del esposo amado, del elegido por su corazón para compartir durante su vida los azares de la

Gran Provisión Vivanco

La Casa que vende más barato, artículos todos de primera calidad

Comestibles, Conservas de todas clases, Licores y Vinos finos Champagnes.—Elaboración de Café.—Especialidades: Fiambres, Frutas Nacionales y Extranjeras.—Gran Stock de Bombones y Caramelos europeos.

Surtido completo — Servicio esmerado — Higiene

TIMOTEO VIVANCO

San José, 4034 esq. Río Negro



TELÉFONO

La Uruguaya, 702 (Central)
MONTEVIDEO

Provisión Obiol

RINCON esq. JUNCAL

ESPECIALIDADES ESPAÑOLAS

MONTEVIDEO

suerte, en el preciso momento en que unos hombres sedientos de sangre humana intentan asesinarlo.

Habría que verla, herida, caer en brazos de su esposo amante y morir víctima de un amor noble y santo. De seguro que en su último instante acudiría la belleza de su sonrisa a los labios, y su alma, que iba a entregar a su Dios, se inflamaría de gozo por la satisfacción del deber de esposa y de madre, sublimemente cumplido.

¡Mujer española por cuyas venas corre todavía sangre de Agustina de Aragón, de la condesa de Eureta, de Casta Alvarez, de la sublime gallega María Pita, de la guipuzcoana María Angela Tellerías y de tantas otras de tu raza que dieron nombre, gloria y prez al suelo ibero! ¡Ahí tenéis un vivo ejemplo que imitar!

La figura de doña Laura Reding aumenta el número de heroínas y de mártires del deber en los anales gloriosos de la historia. Su nombre perdurará en letras de oro en esa preciosa necrología mientras España sea España.

Rendirle el más alto tributo. Erigirle un monumento que perpetúe

Aceite español

Puro de oliva, finísimo

"EL CISNE"



IMPORTADORES:

Carlos Bellmunt Golorons

para siempre en mármoles y en bronce el grandioso sacrificio que se impuso dejándose inmolar en aras de la virtud y del amor.

, León Ibero.

El Progreso de Lugo

Importantes obras a realizarse

Estamos como queremos, o por lo menos vamos a estarlo. Porque si los anuncios se confirman y los augurios llegar a realizarse, Lugo va a ser en breves algo así como una nueva tierra de promisión, una reproducción de la famosa Jauja, ya que se encuentra abocada a una verdadera lluvia de oro traducida en obras importantes, cada una de las cuales costará en números redondos millón y medio de pesetas.

Y como son tres las obras en

proyecto, multiplicando de memoria resultan cuatro millones y medio de pesetas en total, es decir, diez y ocho millones de reales, lo que no es una bicoca ni grano de anís para que pueda ser pasado en silencio en estas crónicas.

Primer millón y medio: el Hospital municipal. De él hablé repetidamente a los que leen estas crónicas y es, por orden de prelación, la primera de las obras que deben ser citadas.

¿Se hará? ¿No se hará? Como en todo, no faltan en esto gentes pesimistas; pero la mayoría del pueblo de Lugo —y yo formo en ella— cree sinceramente que se hará. Es empeño de honor de nuestro Alcalde y ya sabemos todos que para él, como para nadie, “querer es poder”. Es verdad que todavía no aparece muy claro de dónde ha de salir el millón y medio si el Ministro de

Hacienda no autoriza el arbitrio de los diez céntimos sobre el litro de vino, pero si no es de ahí será de otro lado.

Para las gentes es innegable e indiscutible que nuestro don Angel arribará a la empresa. Es, pues, millón y medio en la mano, como quien dice.

Otro millón y medio: El Instituto general y técnico. El Ministro de Instrucción Pública ha convocado ya a los arquitectos españoles al concurso para la presentación de planos y proyectos. Eso prueba que el asunto no está olvidado, sino que sigue los trámites impuestos por nuestra tarda administración, pero los sigue.

Por cierto que la prensa local no dedicó este concurso la importancia que realmente entraña, con dos o tres líneas despacharon.

Y el asunto merecía algo más. En

Un buen negocio

LA CASA CANTALUPO

hará un 10 % de descuento sobre sus ya bajos precios durante todo el mes de Marzo, a todos los compradores que presenten este aviso al abonar el importe de sus compras.

Sastrería y confecciones para hombres y niños

18 de Julio y Dayman

'Perfumería Floralia'

MADRID

CREACIONES

"Flores del Campo"

Depósito: ZABALA, 1345

MONTEVIDEO

HABANDOS Romeo y Julieta

ÚNICO IMPORTADOR:

HIPÓLITO GARCÍA

SUCESOR:

FERNANDO GARCÍA

Depósito: CERRITO 419  Sucursal: SARANDI 632

MONTEVIDEO

Bazar 'Lusitano'

Emporio de especialidades

Casa especial en conservas de las mejores marcas extranjeras

Dulces del Brasil, galletitas Huntley y Palmers Jacob y Cía., licores de las marcas más renombradas, vinos finos, tes, champagne, etc. — Recomendamos los exquisitos tes N.º 1000, N.º 500, Familias, Ceilan, etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Machado Colomer y Cía. - Avda. 18 de Julio 1099

Sucursal: Bulevar España 2051 esq. Blanes

primer término, porque revela que no se abandona el suspirado proyecto; y en segundo, porque el mismo anuncio del concurso nos revela que de realizarse aquél, Lugo contará con un edificio para instituto como no hay otro en España. Puede decirse así, a boca llena.

Porque la superioridad, antes de anunciar el concurso, pidió informe al Claustro de profesores de nuestro centro docente acerca de las necesidades por éste sentidas con relación al edificio; aulas que precisa, capacidad de las mismas, laboratorios, gabinetes científicos, salones, bibliotecas, etc. Y los profesores de nuestro Instituto, asiendo, como vulgarmente se dice, la ocasión por los cabellos, informaron en tal forma que nada se omitía, no ya de lo necesario, o por lo menos de lo que carecen la mayor parte, sino todos los Institutos de España.

Pues bien: el Ministro aceptó, sin la más leve objeción, en todas sus partes y con todos sus pormenores y detalles el informe del Claustro, a tal extremo que aquél aparece casi íntegramente vestido en el anuncio del concurso.

De suerte que, como el concurso no ha de quedar desierto, tendremos seguramente para Lugo, y por lo menos "en el papel", el primer Instituto de España. De que pase del papel a la realidad, ya se encargarán nuestros diputados que, seguramente, no dejarán de la mano el asunto hasta que a Lugo venga ese segundo millón y medio de pesetas.

Tercer millón y medio: El nuevo cuartel de infantería, otra de las cosas de que todo el mundo viene hablando menos la prensa; tampoco sé porqué. Aquí estuvo, días pasados, una comisión de jefes y oficiales de ingenieros militares, entrevistáronse con las autoridades, y con ellas buscaron el emplazamiento para un futuro cuartel, toda vez que los actuales, si eran inmejorables hace una veintena de años, hoy resultan estrechos para acomodar los actuales regimientos con su numerosa impedimenta de carros y mulos, su aumento de material de guerra, etc. Y recorriendo los alrededores de Lugo, en unión de las autoridades, los ingenieros se fijaron en el vasto espacio de terreno que existe entre las carreteras que van a La Coruña —la



BODEGA UNIVERSAL

de JOSÉ PRESA

1316 — RIO NEGRO — 1320

Vinos Nacionales e importados, único importador de los acreditados vinos y aceite marca **PORRON**. Ventas por mayor y menor
Teléfonos URUGUAYA 965 Central y COOPERATIVA 787

FIAT LUX!!

FERNANDEZ GARCIA & CHIODONI

Instalaciones y Materiales eléctricos, Artefactos de Luz Eléctrica, Ventiladores, Pianchas. Calentadores y toda clase de aparatos para utilización de energía eléctrica

Calle 23 de Mayo, 614

Teléf. URUGUAYA 402 (Central).

MONTEVIDEO.



Paisano, para tener un «Centro Gallego» grande, es necesario aportar un nuevo socio.

Corte este cupón, hagásele firmar a un compatriota, envíelo a la Secretaría del Centro y habrá cumplido con su deber.

Montevideo, de 19

AVENIDA 18 DE JULIO, 886

Sr. Presidente:

Presentamos para Socio al Señor

Nacionalidad

Provincia

Edad

¿Es casado o soltero?

Profesión

Domicilio

INGRESANTE:

PROPONENTE:

moderna y la antigua— y lo eligieron definitivamente para señalarlo como emplazamiento del futuro cuartel.

Como siempre, y más tratándose de atenciones de guerra, que fueron, desde hace veinte años, una sangría suelta para el Ayuntamiento de Lugo, no faltaron espíritus recelosos —más claramente, incrédulos,— que hicieron patente su desconfianza. Pero la respuesta de los ingenieros militares fué tan rotunda como terminante. “El cuartel se hará, no les quepa a ustedes duda alguna, dijeron; se hará y mucho más pronto de lo que pudiera imaginar el más optimista. Nuestro viaje responde a una necesidad, y no al deseo de aparentar que se trabaja, yendo y viniendo sin otra finalidad ni otro objeto que los de la ardilla de la fábula. Lo más seguro es que no transcurra un año sin que vean ustedes comenzadas las obras del nuevo cuartel”.

—¿Y cuánto calculan ustedes que podrá invertirse en su construcción?

—Pues sobre poco más o menos y en números redondos millón y medio de pesetas.

De modo que ya tenemos el tercer millón y medio de pesetas. Y como la construcción de estos tres edificios, aislados por todas partes, implica naturalmente la apertura de nuevas vías, y la necesidad impudará a construir casas en ellas, no es aventurado el añadir un buen pico —casi casi un azadón— a esos diez y ocho millones de reales.

¿Que todo ello es fantasía? Todas las realidades lo fueron en su iniciación. Pero la necesidad va fijando los primeros jalones. Y una vez reconocida una necesidad, tardará más o menos tiempo en ser satisfecha, pero siempre lo es al fin.

A. Amor Meilán.

Lugo, 1919.

CANTARES

¡Tel-o aquel d'as taberneiras,
Que abren a porta, si chama,
O demo mayor que seña!

Nada che val que te espelles,
Nin que te poñas tan maja,
Si non cautival-a lengoa...
A lengoa que tes tan gafa.



EMBOQUILLADOS
DE LUJO

Alberto Cirio y Cía.

ALMACEN AL POR MAYOR

CONSIGNACIONES

— DE FRUTOS DEL PAIS

Aceite refinadísimo de Tortosa La Gatita. — Vino Navarro Superior La Gatita. — Vino Mesa y Seco, Especial Mercurio. — Cognac Jerezano, exquisito González Byass. — Yerba extra Olimar. — Yerba extra Quintela.

UNICOS INTRODUCTORES

Calle Paraguay 1750

MONTEVIDEO

Teléfono: DE MONTEVIDEO, 809 (Aguada)



Rosa Alvarez

ESPECIALIDAD EN CORSÉS, FAJAS, CORPIÑOS Y SUTIENS SOBRE MEDIDA

TBLÉFONO: «LA URUGUAYA», 2741 - CENTRAL

— — PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS — —

Calle Andes, 1210

Entre Soriano y Canelones

Montevideo

José Fraga & Hno.

Taller de muebles de estilo y tapicería
Instalaciones comerciales. — Solidez y elegancia

1875, Calle INDEPENDENCIA, 1875

ENTRE INCA Y DEMOCRACIA

“Sombrerería de París”

BEADE HERMANOS

Artículos para hombres

Perfumes Españoles

— — — ANDES 1367 — — —

Partagás y...

Nada más

HABANO

Mario S. Pérez y Vicente Taracido

CORREDORES Y REMATADORES

ESCRITORIO: **MERCEDES, 1011**

Teléfono: La Uruguaya 662, Central. — Bolsa de Comercio

MONTEVIDEO

Gran Sastrería 'La Regente'

— DE —

Vicente Gato Ramudo

Gran rebaja de precios. — Especialidad en trajes sobre medida. — Casimires españoles, franceses e ingleses

RIO NEGRO 1683, ENTRE GALICIA Y MIGUELETE

Teléfono «La Uruguaya» 485
— (CENTRAL) —

MONTEVIDEO

Laboratorio de Prótesis Dental

— DE —

Cayetano Sica

Especialidad en todo trabajo de
Prótesis — Se componen dentaduras en el día

CONVENCION 1137

Teléf. URUGUAYA 2801, Central

MONTEVIDEO

Rodríguez Anido H.^{nos}

Almacén por mayor e importación de mercaderías en general

Agentes exclusivos de estos afamados productos

Aceites de Oliva **“Dante”** y **“Carmela”** — Cajas de hierro **“Force”**
“Estomacalina” Célebre preparado para el estómago e intestinos
Yerbas de Curityba **“Dante”** y **“Anido”** — Yerba Paraguaya **“Flor de Lis”**

Existencia permanente de **Hormiguicidas, Raticidas, Chinchicidas, Cucarachicidas,** antisárnicos, garrapaticidas, lombricidas, venenos para cueros, creolinas, azufres, alambres y demás productos para la hacienda y agricultura.

1598 - URUGUAY - 1600

MONTEVIDEO

Continental

PANIFICACION Y FIDELERÍA

— DE —

VALVERDE Hnos.

Ventas por mayor y menor.
— Especialidad en Pan, Galleta, Bizcochos, etc. — Fideos especiales de todas clases.

1587, Calle GABOTO, 1597

Teléfono:
La Uruguaya, 1744 Córdón)

¡Compatriotas!

Probad los exquisitos

Tabacos

EL TORO



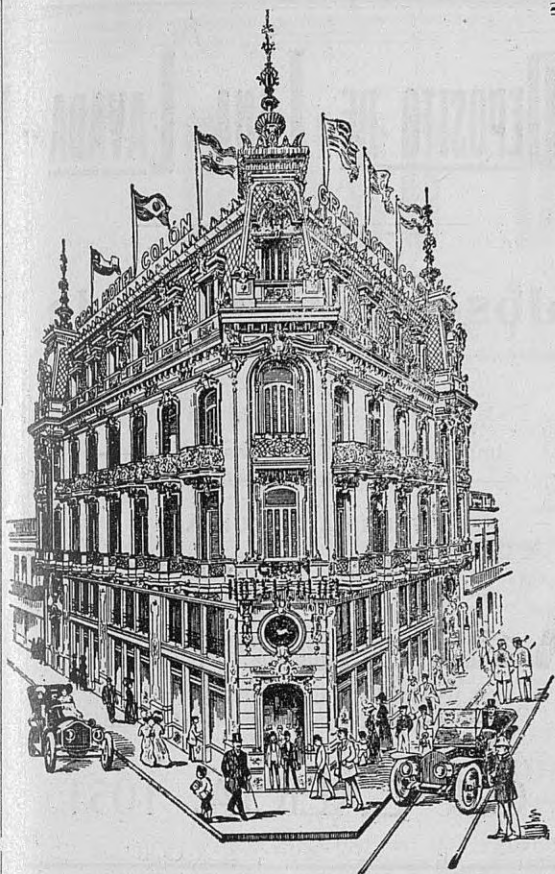
José María Corral

Contabilidades y Balances

Tramitaciones de marcas de industria
y comercio

Eduardo Acevedo 1071

MONTEVIDEO



Gran Hotel Colón

(Palacio Gandós)

El más moderno de Montevideo. — Lujosas instalaciones. — Ascensores eléctricos. — Departamentos para novios. — Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta.

Calle Rincón esq. B. Mitre

MONTEVIDEO

Farmacia y Droguería del "León de Oro" Casa Matriz. — Fundada en 1839 de JOSÉ M.ª SUEIRO

Av. 18 de JULIO 880 esquina Convención 1351 - 1353

"FARMACIA SUEIRO"

Sucursal: Avenida 18 de JULIO 899 bis casi esquina Arenal Grande

IMPORTACIÓN DE DROGAS, ESPECIALIDADES Y PERFUMERÍAS

Teléfono. Las dos Compañías

"La Independencia" Fábrica de Jabón y Grasa

En el Cerrito de la Victoria. — Camino Reducto que vá al Paso Mendoza

"La Unión"

Gran Fábrica de Velas Estearinas de todas clases

En el PASO DEL MOLINO. — Calle URUGUAYANA esq. IGLESIA

- - ALVAREZ & AMADO - -

* * *

Depósito: calle VALPARAISO, 1114,

Teléfonos: "La Uruguaya" 840 (Aguada) y "La Cooperativa". - - - MONTEVIDEO

Recomendamos á las familias nuestro Jabón "ARTIGAS"

VECINO & COMPAÑIA

- Casa fundada en el año 1900

PIDAN INFORMES

359 - Calle Piedras, - 361

Montevideo - Uruguay

Cable: VECINOGIA Códigos: A. B. C., 5.ª edición (Lieber's)

Teléfono: "La Uruguaya" 4316, Central

DES-PACHANTES DE ADUANA

Comisionistas y Consignatarios

Importaciones y Exportaciones - Tránsitos de mercancías para el interior o exterior - Depósitos en la Aduana libres de almacenaje por 1 año

Almacén de la Flor == == de un Día

— DE —

Manuel Martinez Rodriguez



SURTIDO GENERAL en Comestibles
y Bebidas. Especialidad en Artículos
Españoles, recibidos directamente
por la Casa. Conservas en general.
— Vino Gallego Especial. —



Calle Bartolomé Mitre, 1153 esquina
Camacurá

MONTEVIDEO

DEPOSITO DE LANA LAVADA

— DE —

José García Conde



Importación de Arpilleras, —
— Lonas, Lienzos, Hilos, etc., etc.

FABRICA DE BOLSAS

PREPARACION DE TODA —
— CLASE DE PIELES FINAS

Teléfonos:

La Uruguaya, 530 (Central) —
— La Cooperativa, 64 (Central)

Calle GALICIA, 1051

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

CALLE RINCÓN, 437 -- MONTEVIDEO

Asegura contra riesgos de Incendios, Vida,
marítimo, Fluvial, Accidentes del Trabajo, Respon-
sabilidad Civil de Automóviles, Granizo y Cristales.

BANCO DE CRÉDITO

MONTEVIDEO
FUNDADO EN 1908

Capital autorizado.	\$ 3.000.000.00
" integrado	" 2.500.000.00
Fondo de reserva	" 400.000.00

Casa Central: MISIONES 1423

Agencia N.º 1: Calle GRECIA 481 — Villa del Cerro

DIRECTORIO: PRESIDENTE: Dr. Antonio J. Rius. — VICE PRESIDENTE: Dr. Jacinto Casaravilla. — SECRETARIO: Dr. Antonio Harán
VOCALES: Dr. Vicente Ponce de León y Don Francisco Rocco

OPERACIONES DEL BANCO

CUENTAS CORRIENTES en oro y plata.

DESCUENTO de documentos comerciales.

GIROS SOBRE EL EXTERIOR por cheques, letras de cambio o telegráficos, sobre las principales ciudades de América y Europa, y sobre todos los pueblos de España, Italia, Estados Unidos de Norte América y República Argentina.

GIROS SOBRE EL INTERIOR por cheques o telegráficos, sobre todas las ciudades y pueblos de la República, cobrando comisiones mínimas.

CARTAS DE CREDITO sobre todas las ciudades de Europa y América.

CREDITOS EN EL EXTERIOR. Abre créditos en el Exterior a comerciantes, para compra de mercaderías.

PRESTAMOS CON GARANTIA de mercaderías depositadas en la Aduana.

PRESTAMOS CON GARANTIA HIPOTECARIA de campos o fincas urbanas, a plazo fijo o a devolver por pequeñas cuotas mensuales en plazos de 5 a 30 años.

PRESTAMOS CON GARANTIA PERSONAL O DE VALORES, a plazo fijo o a devolver por pequeñas cuotas mensuales.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES — El Banco se encarga de la administración de propiedades y del cuidado de las mismas, mediante comisión de 2 a 4 o/o sobre la renta anual, y hace préstamos con garantía de alquileres.

COBRANZA DE CUPONES, dividendos, letras, pagarés, etc., encargándose de

remitir su importe al punto que se le indique.

CAMBIO — Compra y venta de plata, oro, níquel y billetes extranjeros.

TITULOS y VALORES en custodia, compra y venta de títulos y valores.

RECIBE DINERO en Caja de Ahorros, Alcantías, Depósitos a plazo fijo, etc.

TARIFA DE INTERESES

El Banco recibe dinero y paga interés por las sumas depositadas, con arreglo a la siguiente tarifa:

Cuentas corrientes

A la vista	1 %
A retirar con 30 días de aviso	2 "

Depósitos a plazo fijo

A 3 meses	4 %
A 6 "	5 "
A 12 "	Convencional

Caja de Ahorros y Alcantías

A la vista, hasta \$ 300.00	6 %
Hasta \$ 1000.00, a vencer cada tres meses.	5 "
Hasta \$ 1000.00, a vencer cada seis meses.	6 "

HORARIO DEL BANCO

De 10 a. m. a 12 m. y de 1.30 p. m. a 4 p. m.

D. PUIG,
GERENTE.

"LA VENCEDORA"

GRAN FÁBRICA DE MUEBLES

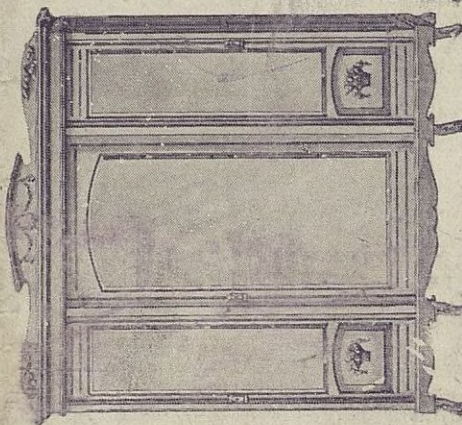
Modesto Rodríguez & Cía.

Casa central: CALLE URUGUAY, 1124 al 1128

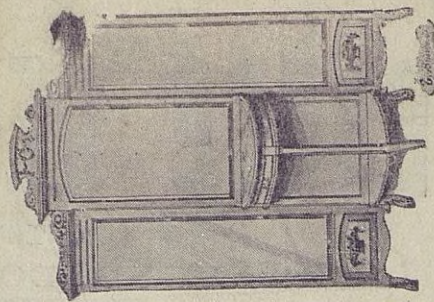
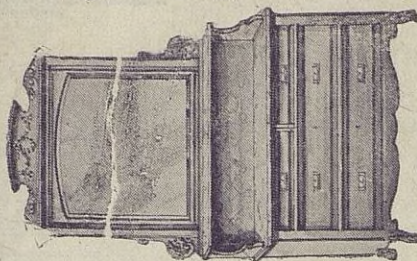
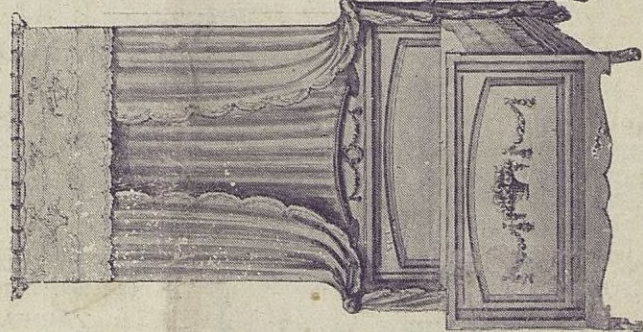
Uruguaya, 1132 (Central).
Teléfonos: Cooperativa, 813 (Central).

Fábrica: ADA. GENERAL FLORES, 2161 al 2165

Uruguaya, 361 (Aguada).
Teléfonos: Cooperativa, 3111 (B. Vista).



Ventas por
Mayor y Menor



Esta casa se impuso por la solidez y precios reducidísimos de los artículos de su fabricación.
Pidan catálogos y precios personalmente, por correo o teléfono.
A los colegas del ramo, precios especiales.

NOTA. — Toda persona que al efectuar sus compras mencione la revista CENTRO GALLEGO, gozará de un descuento especial.